GEMEINDE-MITTEILUNGENwww.zollikofen.ch **Gratulationen**

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 11. September, Giancarla Baumann zum **90. Geburtstag**

Am 11. September, Verena Wyttenbach zum **93. Geburtstag**

Am 12. September, Domenico Privitera zum **91. Geburtstag**

Am 12. September, Max Schütz zum **95. Geburtstag**

Am 12. September, Olga Krebs zum **95. Geburtstag**

Am 15. September, Firmina Gamboni zum **93. Geburtstag**

Am 15. September, Susanna Bonanomi zum **94. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen **Gemeinderat****Budget 2026**

Der Gemeinderat hat das Budget 2026 zuhänden des Grossen Gemeinderats verabschiedet. Das Budget schliesst im allgemeinen Haushalt bei Aufwendungen von Fr. 49.01 Mio. und Erträgen von Fr. 49.06 Mio. mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 54'250.00 ab. Dem Budget liegt eine um 0.5 Steueranlagezehntel reduzierte Steueranlage von neu 1.35 Einheiten zugrunde.

Der Gemeinderat erachtet eine moderate Steuer-senkung von einem halben Steuerzehntel aufgrund der finanziellen Ausgangswerte und unter Berücksichtigung der Finanzplangebnisse 2026 – 2030 als vertretbar. Der Finanzplan vom Vorjahr prognostizierte für das Jahr 2026 noch einen Aufwandüberschuss von etwa Fr. 0.7 Mio. Für das Budgetjahr 2026 würde ohne Steuer-reduktion der Ertragsüberschuss rund Fr. 1.0 Mio. betragen. Die kommunalen Dienstleistungen können auch mit reduzierter Steueranlage weiterhin in gewohnten Rahmen erbracht oder gar leicht ausgebaut werden. Im Hinblick auf die hohen Investitionen ab dem Jahr 2028 ist die Höhe der Steueranlage neu zu beurteilen und

allenfalls rechtzeitig mit nötigen Massnahmen für einen ausgewogenen Finanzhaushalt zu sorgen.

Der Finanzplan 2026 – 2030 rechnet in den Planjahren mit jährlich durchschnittlichem Aufwandüberschuss bei gleichbleibenden reduzierten Steueranlagen von rund Fr. 1.22 Mio. Die Selbstfinanzierung vermag während des Planzeitraums nicht zu befriedigen und bleibt mit den anstehenden Investitionen auf ungenügendem Niveau. Die Verschuldung wird ab 2028 zunehmen und in der Folge mit erhöhten Zinsaufwendungen die künftigen Rechnungen belasten. Der vorhandene Bilanzüberschuss kann die negativen Planergebnisse ausgleichen, womit das gesetzliche Finanzhaushaltsgleichgewicht gewahrt bleibt.

Das Investitionsbudget sieht für den allgemeinen Haushalt im kommenden Jahr Ausgaben in der Höhe von netto Fr. 6.92 Mio. vor. Die Investitionsausgaben sind geprägt vom Neubau Kindergärten Steinibach mit Tagesschule und Mehrzweckraum, den Planungsarbeiten für die Neubauten Sekundarstufe und Primarstufe Oberdorf sowie von Sanierungen von Gemeindestrassen. Bei den spezialfinanzierten Bereichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung sind weitere Nettoinvestitionen von Fr. 2.22 Mio. geplant.

Der Grosse Gemeinderat behandelt das Budget 2026 an seiner Sitzung vom 22. Oktober 2025. Im November 2025 findet die Urnenabstimmung über das Budget statt.

Bau/Umwelt**Erteilte kleine Baubewilligungen**

Nyfelner Chiara, Im Park 12, 3052 Zollikofen, Ersatz Doppelflügeltür im 2. OG durch Schiebetüre sowie Einbau grosses Fenster anstelle vier kleiner Fenster, Parzelle Nr. 1918, Im Park 12, 3052 Zollikofen

Oberle Vögeli Marianne, Buchrainweg 13, Ersatz bestehende Sonnenstore durch Glasdach mit Store, Parzelle Nr. 808, Buchrainweg 13, 3052 Zollikofen

Gut Christian und Stefanie Madeleine, Augsburgerstrasse 31, 3052 Zollikofen, Ersetzen der bestehenden Ölheizung mit einer Wärmepumpe Luft/Wasser aussenaufgestellt an der Fassade Nord, Parzelle Nr. 1117, Augsburgerstrasse 31, 3052 Zollikofen

Bürki Christoph und Dreyer Susanne, Stockhornstrasse 35, 3052 Zollikofen, Erneuerung bestehender gedeckter Sitzplatz, Parzelle Nr. 1232, Stockhornstrasse 35, 3052 Zollikofen

Erteilte ordentliche Baubewilligungen

Achermann Walter, Landgarbenstrasse 18, 3052 Zollikofen, Anheben Dach und Ausbau Dachgeschoss, Parzelle Nr. 564, Landgarbenstrasse 18, 3052 Zollikofen

Niederberger Nicole, Aarestrasse 12, 3052 Zollikofen, Verglasung Balkon mit Beschattung, Parzelle Nr. 674, Aarestrasse 12, 3052 Zollikofen

Swisscom (Schweiz) AG, Postfach, 3050 Bern, ZOLK/Nachträgliche ordentliche Bewilligung Korrekturfaktor (ohne Änderungen an der Mobilfunkanlage) für swisscom (Schweiz) AG, Parzelle Nr. 8, Länggasse 85, 3052 Zollikofen

Bähler Tamara, Pfaffebühlweg 42, 3604 Thun, Energetische Sanierung MFH, innenaufgestellte Wärmepumpe, Ausbau Dachgeschoss, Vergrösserung und Anbau Balkone, Parzelle Nr. 786, Aarhaldenstrasse 17, 3052 Zollikofen

Post Immobilien AG, Wankdorfallée 4, 3030 Bern, Reklame an Fassade für Vermietung, Parzelle Nr. 1775, Webergutstrasse 14, 3052 Zollikofen

Widmer Matthias, Känelgasse 13, 3052 Zollikofen, Ersatz der alten Ölheizung durch eine Luft Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1156, Känelgasse 13, 3052 Zollikofen

Hilfiker Kurt, Birkenstrasse 18, 3052 Zollikofen, Ersatz Ölheizung durch aussen aufgestellte Luftwärmepumpe, Parzelle Nr. 817, 3052 Zollikofen

Kräuchi Hans Rudolf, Mühlerain 35, 3052 Zollikofen, Heizsanierung der alten Ölheizung durch eine aussenaufgestellten Luft/Wasser Wärmepumpe an der Ostfassade, Parzelle Nr. 1499, Mühlerain 35, 3052 Zollikofen

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA**Bahnhof
Zollikofen** 365 Tage offenBernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch
www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

Zahnd-Daguet Andreas, Mühlerain 43, 3052 Zollikofen, Ersatz Ölheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1497, Mühlerain 43, 3052 Zollikofen

Balmer Stephan, Mühlerain 33, 3052 Zollikofen, Heizsanierung der alten Ölheizung durch eine aussenaufgestellte Luft/Wasser Wärmepumpe an der Nordfassade, Parzelle Nr. 1498, Mühlerain 33, 3052 Zollikofen

Schrag Niklaus, Waldeckstrasse 2, 3052 Zollikofen, nachträgliches Baugesuch zur Umnutzung von Lager/Werkstatt zu Dienstleistung ohne bauliche Veränderungen, Parzelle Nr. 214, Sägebachweg 3, 3052 Zollikofen

Christoph Schmid, Häberlimattweg 14, 3052 Zollikofen, Mieterausbau Zahnarztpraxis, Parzelle Nr. 112, Kreuzstrasse 3, 3052 Zollikofen

Moser-Lüthi Adrian und Caroline, Rüttschistrasse 24, 8037 Zürich, Umbau und Aufstockung bestehendes EFH, neue Einliegerwohnung, Parzelle Nr. 1331, Gatschetweg 5, 3052 Zollikofen

Berchtold Emanuel, Muesmattstrasse 48, 3012 Bern, Projektänderung: Veränderung Carport und Entfall Aussentreppe, Parzelle Nr. 988, Känelgasse 31, 3052 Zollikofen

Maeder Markus, Landgarbenstrasse 53, 3052 Zollikofen, Ersatz Ölheizung durch aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1297, Landgarbenstrasse 53, 3052 Zollikofen

Tiefbau, Ver- und Entsorgung

Reparieren statt wegwerfen – finde deinen Reparaturprofi auf www.reparaturfuhrer.ch

Von der Jeans über das Handy, den Toaster bis zum Staubsauger – alles benötigt bei der Herstellung Rohstoffe und Energie. Darum machen Reparieren und Weiterverwenden fast immer Sinn. Indem wir Gegenstände reparieren, leisten wir einen wertvollen Beitrag zur Abfallvermeidung sowie zur Schonung von Ressourcen und Umwelt. Die besten Abfälle sind diejenigen, die gar nicht erst entstehen. Schon beim Kauf lohnt es sich, auf die Reparierbarkeit eines Produkts zu achten.

Auf der Plattform www.reparaturfuhrer.ch findest du Reparaturdienstleistungen in deiner Region für deine defekten Gegenstände – sei es ein Spielzeug, ein Elektrogerät oder ein Möbelstück.

Damit Reparieren gut klappt, führt die Plattform www.reparaturfuhrer.ch zusammen, was zusammenpasst:

- Defekte Gegenstände und Reparatur-Profis
- Reparatur-Interessierte und Reparatur-Tipps
- Veranstaltungen und Publikum

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
 Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST)
 Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, Bernapark 1, 3066 Stettlen, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: info@bantigerpost.ch, bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorort Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

Reparaturführer.ch ist eine neutrale und interaktive Dienstleistung für die Bevölkerung und das Gewerbe. Sowohl die Registrierung als Reparatur-Profi als auch die Suche nach Reparaturmöglichkeiten ist für alle kostenlos. Gesucht werden Reparatur-Profis in Zollikofen! In deinem Betrieb werden kaputte Lieblingsstücke zu neuem Leben erweckt? Oder bist du eine begeisterte / ein begeisterter Reparaturprofi? Dann registriere dich unter www.reparaturfuhrer.ch und engagiere dich für Abfallvermeidung und Ressourcenschonung im Alltag.

Personelles

Ernennungen

Jeannette Hofer, Zollikofen, wurde zur neuen höheren Sachbearbeiterin Finanzen für die Finanzverwaltung ernannt. Der Stellenantritt erfolgt per 1. Dezember 2025. Sie tritt die Nachfolge von Flavio Baumann an.

Ebenfalls am 1. Dezember 2025 tritt **Stefan von Büren**, Zollikofen, als Nachfolger von Viveca Haffner, seine Stelle als technischer Mitarbeiter Tiefbau, Ver- und Entsorgung in der Bauverwaltung an.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden heissen Jeannette Hofer und Stefan von Büren bereits heute herzlich willkommen und danken Viveca Haffner und Flavio Baumann für die geleisteten Dienste bestens. Wir wünschen allen viel Freude an den neuen Tätigkeiten.

Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

FREIWILLIG – MITENANG – FÜRENANG

Benötigen Sie Unterstützung oder möchten Sie helfen? Wir bieten: Einkauf, Fahrdienst, Begleitung, Besuche, kleinere Hilfestellungen in Haus & Garten u.v.m.

Besuchen Sie uns **dienstags & mittwochs 9 – 11 Uhr & 14 – 17 Uhr im ZoMi Träff**, UG Stämpflistrasse 30 (mit Lift).

Mobilitätseingeschränkte befördern wir nach Absprache kostenlos:

076 424 30 52

Mo – Fr, 10 – 11 Uhr

info@zollikofo-mitenang.ch / www.zollikofo-mitenang.ch

100-jähriger Kalender

11. September

Wenn's an Felix nicht glücklich (das Wetter), der Michel (29.09.) keinen Wein schafft, dann hat auch der Gallus (16.10.) nur sauern, auf's Feld für die Bauern.

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

Sozialdemokratische Partei
 Zollikofen
www.sp-zollikofen.ch

Nein zur Abschaffung des Eigenmietwerts

Die bevorstehende Abstimmung über die Abschaffung des Eigenmietwerts klingt für viele auf den ersten Blick verlockend. Doch bei genauerem Hinsehen zeigt sich, dass es sich um eine einseitige Reform handelt. Sie nützt vor allem wenigen besonders wohlhabenden Hausbesitzern – und bringt höhere Steuern für alle anderen.

Der Eigenmietwert ist ein Instrument, das Gerechtigkeit schafft. Wer in den eigenen vier Wänden wohnt, profitiert von einem Vorteil, der sich in Geld umrechnen lässt: Mietkosten, die man spart. Wer zur Miete wohnt, kann diesen Vorteil nicht geltend machen und zahlt die Miete aus bereits versteuertem Einkommen. Mit dem Eigenmietwert wird dieser Unterschied ausgeglichen. Fällt er weg, öffnet sich eine riesige Ungleichbehandlung zwischen Mietenden und vermögenden Eigentümer:innen.

Von der Vorlage profitieren jene, die bereits sanierte oder neue Häuser besitzen und keine hohe Hypothekarlast tragen. All jene, die renovationsbedürftige Häuser oder eine höhere Hypothek haben, verlieren. Sie können ihre Investitionen nicht mehr steuerlich geltend machen.

Die Vorlage führt zudem zu massiven Steuerausfällen von rund 2 Milliarden Franken pro Jahr bei Bund, Kantonen und Gemeinden. Dieses Geld fehlt dann und muss am Ende mit höheren Steuern für alle kompensiert werden. Darum braucht es ein klares Nein zum «Bundesbeschluss über die kantonalen Liegenschaftsteuern auf Zweitliegenschaften»

Notfalldienste

Weitere Notfallnummern: www.zollikofen.ch
 > Online-Service > Notfallnummern

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungen	145
Rega	1414
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 20
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
EWB Netzpikett	
Gas und Wasser	031 321 31 11
Kabelfernsehen / Sunrise	0800 707 708

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

Ja zur kantonalen Miet-Initiative

Die Miet-Initiative stärkt die Transparenz und Fairness auf dem Wohnungsmarkt. Wer neu mietet, soll künftig wissen, was zuvor bezahlt wurde – das schützt vor überrissenen Preisen und stärkt das Vertrauen. Gerade in Zeiten steigender Wohnkosten braucht es klare Regeln gegen Missbrauch. Neun Kantone haben transparente Vormieten bereits eingeführt. Die Erfahrung aus diesen Kantonen zeigt: Das Instrument funktioniert und wirkt präventiv gegen zu hohe Mieten. **Die Initiative ist ein wichtiger Schritt für bezahlbares Wohnen in Bern. Darum: Ja zur Miet-Initiative!**

Michael Fust, Mitglied Grosser Gemeinderat

Weitere Empfehlungen zu den Abstimmungen vom 28.09.2025

JA zur amtlichen digitalen E-ID (Bundesgesetz vom 20.12.2024 über den elektronischen Identitätsnachweis)

- Das neue Gesetz sieht vor, dass der Bund den staatlichen elektronischen Identitätsnachweis (die E-ID) herausgibt und die dafür notwendige technische Infrastruktur betreibt.
- Das Gesetz verhindert, dass Google, Meta oder andere Private diese öffentliche Aufgabe als Geschäft übernehmen.
→ Deshalb **JA** zur neuen Vorlage. Damit die Schweiz mit der Digitalisierung Schritt halten kann.

Faire und bezahlbare Mieten – auch in Zollikofen: JA zur Miet-Initiative

Was am 28. September in der kantonalen Volksabstimmung zur Entscheidung ansteht, hat der Grosse Gemeinderat (GGR) von Zollikofen bereits vor acht Jahren befürwortet: Er forderte 2017 «mehr bezahlbare Wohnungen und faire Mietverhältnisse in der Gemeinde Zollikofen dank Offenlegung des vorherigen Mietzinses.» Der Gemeinderat musste das Anliegen beim Regierungsrat deponieren, doch er fand damit kein Gehör.

Weil auf Kantonsebene auch andere Anläufe mit gleicher Stossrichtung gescheitert sind, kommt nun eine breit abgestützte Volksinitiative zur Abstimmung. Die «Miet-Initiative» verlangt im Interesse fairer und transparenter Mieten, dass bei Mietwechseln in einem amtlichen Formular offengelegt werden muss, wie hoch die Miete bisher gewesen ist. In Kantonen, die diese Formularpflicht bereits kennen, hat sich gezeigt, dass die vorgeschriebene Transparenz präventiv wirkt und die Mieten tendenziell weniger stark ansteigen als in Kantonen ohne Formularpflicht.

Trotz Bauboom auch in Zollikofen nötig!

Die «Miet-Initiative» sieht die Formularpflicht allerdings nur vor, wo Wohnungsmangel herrscht. Dies ist der Fall, wenn weniger als 1,5 % aller Wohnungen auf dem Wohnungsmarkt leer stehen und somit für neue Mieten verfügbar sind. In Zollikofen gab es 2017, als der GGR die Formularpflicht befürwortete, 73 freie Wohnungen (Leerwohnungsziffer 1,43 %). Aktuell sind nur noch 54 verfügbare Wohnungen ausgewiesen (neueste Leerwohnungsziffer: 0,94 %). Der Wohnungsmangel in Zollikofen hat sich also trotz jahrelangem Bauboom verschärft – und ist auch in der jüngsten Bevölkerungsbefragung der Gemeinde als grosses Problem ausgewiesen worden.

Mit einem JA zur «Miet-Initiative» können wir auch in Zollikofen einen Beitrag zu fairen und bezahlbaren Mieten leisten. Für ein JA wirbt nicht nur der Mieterinnen- und Mieterverband – auch sozial denkende Hausbesitzende (zusammengeschlossen im Verband casafair) und Wohnbau-Genossenschaften empfehlen ein JA.

Für den GFL-Vorstand: Bruno Vanoni, Grossrat und casafair-Mitglied

Weitere Abstimmungsempfehlungen:

NEIN zum «Bundesbeschluss über die kantonalen Liegenschaftssteuern auf Zweitliegenschaften», weil er zur Abschaffung des Eigenmietwerts führt

JA zum E-ID-Gesetz – im Interesse von Datenschutz und Wahlfreiheit

Nächster Anlass:

Sa, 11. Oktober, 9 – 14 Uhr, Süssmost frisch ab GFL-Press, Ziegeleimärit (vor Coop)

FDP

Die Liberalen

www.fdp-zollikofen.ch

Empfehlungen für die Abstimmungen vom 28. September

Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2024 über die kantonalen Liegenschaftssteuern auf Zweitliegenschaften: Ja

Der Eigenmietwert ist eine ungerechte Steuer auf einem Einkommen, das es gar nicht gibt. Daher ist die geplante Abschaffung des Eigenmietwerts nur folgerichtig. Mit dem Systemwechsel wird auch der Fehlanreiz, dass Hypotheken aus steuerlichen Gründen weniger schnell abbezahlt werden, beseitigt. Die Kantone erhalten zudem die Möglichkeit mit einer Objektsteuer auf Zweitliegenschaften allfällige Steuerausfälle zu kompensieren. Mit einer Annahme nehmen wir Komplexität aus dem Steuersystem und stärken den Föderalismus.

Bundesgesetz vom 20. Dezember 2024 über den elektronischen Identitätsnachweis und andere elektronische Nachweise (E-ID-Gesetz, BGEID): Ja

Mit der Einführung einer freiwilligen und kostenlosen elektronischen Identität wird das Leben und Handeln für Menschen und Unternehmen vereinfacht. Zudem schafft dies auch die Voraussetzung für die Modernisierung und Digitalisierung von Behörden. Dies erleichtert den Zugang zu Dienstleistungen und spart Zeit. Die persönlichen Daten werden dezentral beim Nutzer gespeichert, was die Kontrolle über die eigenen Daten stärkt und den Datenschutz verbessert.

Für faire und bezahlbare Mieten dank transparenter Vormiete (Miet-Initiative): Nein

Bei Annahme dieser kantonalen Initiative würden sich die Rahmenbedingungen für die Erstellung von Wohnraum weiter verschlechtern. Hauptgrund für die steigenden Mieten sind die zu hohe Regulierungsdichte sowie die Zuwanderung. Die linke Seite will nun mit Scheinrezepten und Bürokratie die Mieten senken. Wir fordern den Abbau von Regulierungen. Damit würde mehr Wohnraum geschaffen und die Mieten sinken.

Vorstand, FDP. Die Liberalen Zollikofen

Jetzt Rasen-
Pfleger buchen!
Perfekt für
einen schönen,
grünen Rasen

GARTENPFLEGE IM HERBST

Wir machen Ihren Garten Winterfest.
Zurückschneiden von Hecken,
Zusammennehmen von Laub
Einwintern Ihrer Rosen- und
Staudenrabatten

Unser Service - Ihre Freizeit!

031 921 00 00

www.christen-gartenpflege.ch

NEU! Gartenpflege im ABO das ganze Jahr.

3.5 / 4.5
Zimmer-
wohnungen

Zu vermieten nach Vereinbarung Kirchlindachstrasse 25, Zollikofen

Photovoltaikanlage + EH mit Elektromobilität, Glasfaser

PK IMMO AG

Auskunft und Vermietung
Telefon 032 387 07 50

Wenn Einsamkeit die einzige Gesellschaft ist.
Wir helfen dank Ihrer Spende. Merci.

TWINT QR-Code scannen (links) oder
IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7 | Postkonto 15-703233-7

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH

031 869 61 61
(7 Tage / 24 Stunden)
Bernstrasse 101
Postfach 236
3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

Machen Sie sich für den Bergwald stark.

www.bergwaldprojekt.ch

Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6

BERGWALD
PROJEKT

BESICHTIGUNG NEUBAU RESERVOIR MANNENBERG

in Ittigen

Fr, 17. Oktober 2025 | 08:30 – 17:00 Uhr
Sa, 18. Oktober 2025 | 08:30 – 17:00 Uhr
So, 19. Oktober 2025 | 08:30 – 16:00 Uhr

WASSERVERBUND
REGION BERN AG

ANMELDUNG
NÖTIG
LIMITIERTE
PLÄTZE

Nach einer Bauzeit von vier Jahren wird das grösste Reservoir des Kantons Bern diesen Herbst in Betrieb genommen. Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit, dieses Jahrhundertbauwerk zu besichtigen. Erfahren Sie vor Ort wichtige Informationen zur Anlage und zur Wasserversorgung der Region Bern.

Mehr Infos
und
Anmeldung:

www.reservoir-mannenberg.ch

REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

KINDER UND JUGENDLICHE

Kids Urban Dance – Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren

Montag, 15. September, 19 – 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik. Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteiger*innen willkommen!

Leitung: Lea Zanelli und Mascha Roth.

Kosten: 5.- pro Stunde (Bezahlung semesterweise), 1x schnuppern gratis.

Info und Anmeldung bei: Cornelia Bötschi, 079 784 86 59, cornelia.boetschi@refzollikofen.ch.

GRUPPEN- UND GEMEINDEANLÄSSE

Begegnungsnachmittag

Donnerstag, 11. September, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

Rahel Giger stellt uns «solicare» vor

Zusammen mit regionalen Dienstleistern des Gesundheitswesens unterstützt «solicare» pflegende Angehörige bei ihrem Engagement.

Referat von 14.30 – ca. 15.30 Uhr. Anschliessend – für alle die Zeit und Lust haben – gemütliches Beisammensein.

Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41. **Anmeldungen für den Fahrdienst bis Dienstag, 9. September, 031 911 71 41.**

Ort der Berührung:

Handauflegen – Von Mensch zu Mensch

Mittwoch, 17. September, 17 bis 19 Uhr, in der reformierten Kirche Zollikofen (letztes Eintreffen um 18.30 Uhr). Offenes Angebot – keine Anmeldung erforderlich.

Info: Katrin Marbach, Pfarrerin, 031 911 81 21.

VORSCHAU

Ökumenischer Gottesdienst zum Betttag 2025 «Zusammen leben – Miteinander bauen»

Sonntag, 21. September, 10 Uhr in der Mehrzweckhalle Geisshubel

Der Gottesdienst wird gestaltet von

- **Markus Stalder**, Diakon Pfarrei St. Franziskus
- **Karin Künti**, Pfarrerin Reformierte Kirchgemeinde

- **Grusswort:** Daniel Bichsel, Gemeindepräsident
- **Musik:** Musikgesellschaft Zollikofen

Zum Gottesdienst und anschliessendem Beisammensein beim Apéro mit Zwetschgenkuchen sind alle herzlich eingeladen.

Tanz und Bewegung -

Gemeinsames Tanzen für alle Frauen

Jeweils am Freitag, 14.30 – 15.45 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Kursleiterinnen: Gianna Grünig und Rebecca Frey, Tänzerinnen und Tanzpädagoginnen.

Kosten: 40.– für 10x, zahlbar bei der Anmeldung. Mit Kinderbetreuung während dem Tanzen.

Daten: 17., 24. und 31. Oktober / 7., 14., 21. und 28. November / 5., 12. und 19. Dezember

Anmeldung bis am 18. September an:

Carole Emmenegger, Frauentreff KARIBU, 079 474 56 79. Der Kurs setzt keine besonderen Kenntnisse voraus. Alle Frauen sind herzlich willkommen!

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 14. September, 10 Uhr

Gottesdienst

Mit Karin Künti, Pfarrerin.

Lektorin: Käthi Baumann

Orgel: Gigliola Di Grazia

Kollekte: Bewährungshilfe Bern

Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Sonntag, 14. September, 9.30,
Kommunionfeier

Dienstag, 16. September, 9.00,
Kommunionfeier

Donnerstag, 18. September, 17.00,
Rosenkranzgebet

Nt. Gem. Philadelphia
(Freikirchliche Gemeinde)
Bernstr. 167, hinter der Post

www.ngp.ch

Sonntag, 14. Sept. 2025, 10.00
Gottesdienst

TASTEN TRÄUME FESTIVAL

Klavierrezital – Die Affekte der Musik

Sonntag, 14. September, 17 Uhr, in der reformierten Kirche Zollikofen

Els Biesmans Fortepiano

Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven und John Field.

Danach Apéro im Kirchgemeindehaus.
Eintritt frei – Kollekte.

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 11. September, 12.15 – 13.00 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus. **Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.** Auskunft: Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41.

Zolli en route –

Besuch der Abtei Maigrange / FR

Samstag, 27. September, 12.30 bis 17 Uhr.

Treffpunkt: 12.30 Uhr Bahnhof Zollikofen.

Rückkehr: ca. 17 Uhr.

Die Abtei besteht aus einer Kirche aus dem 13. Jahrhundert, einem Gästehaus und einem Klosterladen. Die Schwestern führen uns durch die Anlage des Klosters und wir lernen die lebendige Gemeinschaft kennen. Wir hören auf Deutsch über die Geschichte des Klosters und desse Herausforderungen in der heutigen Zeit. **Kosten:** 5.–, plus individuelle Reisekosten. **Anmelden bis Mittwoch, 24. September, bei:** Dubravka Lastric, 031 910 44 05, dubravka.lastric@kathbern.ch.

Leitung: Dubravka Lastric, Antonia Köhler-Andereggen

Weiteres Datum «Zolli en route»: Samstag, 25. Oktober

Bedrückt?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich.
Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch

Tel 143
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9

Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

Dietrich Bonhoeffer

DANKSAGUNG FÜR BERNHARD JUNGER-KNUCHEL

Unser ganz besonderer Dank gilt all den Betreuenden der Pflegeabteilung im 2. Stock des Westbaus im Burgerspittel Viererfeld, Bern – Ihr alle ward seine wichtigsten Bezugspersonen in den letzten 2 Jahren und 1 Monat! – und Herrn Bestatter Thomas Mischler von AAA Bestattungen Schrag & Team samt seinem Vorgänger für die äusserst einfühlsame und umfassende Begleitung und Unterstützung, den Pfarrerrinnen Sophie Kauz und Karin Künti & Team für die stimmige Abschiedsfeier, der Organistin Gigliola Di Grazia und der Flötistin Regula Küffer für ihre wunderbare Musik, Marianne Gnägi für den wunderschönen Blumenschmuck, dem Friedhofbüsi für seinen unvergesslichen Auftritt voller Anhänglichkeit, Herrn Telmo Antonio Rodrigues Correia & Team vom Restaurant Kreuz für ihre herzliche Gastfreundschaft und Bewirtung mit leckerem Dessertbuffett.

Wir danken von Herzen allen, die trotz grösster Hitze teils eine weite Anreise auf sich genommen haben, um Bernhard die letzte Ehre zu erweisen, ganz besonders seinen hochbetagten Cousins Daniel und Theophil mit Ehefrau Annemarie, den Farbenbrüdern von Mani und weiteren gleichaltrigen, langjährigen Weggefährten und Militärkameraden, den Verwandten, den ehemaligen LehrerkollegInnen und SchülerInnen, den Nachbarn und Bekannten.

Herzlichen Dank für die zahlreichen Trauerkarten voll lieber Worte des Trostes und der Anteilnahme samt persönlicher Erinnerungen sowie für all die grosszügigen Spenden zugunsten des Kinderhospizes allani im Gedenken an Bernhard.

In grosser Dankbarkeit gegenüber allen, die Bernhard im Laufe seines langen Lebens in Freundschaft begegnet sind und ihm Gutes erwiesen haben.

Tochter Marianne im Namen der Trauerfamilie Spiegel, im September 2025

Restaurant Kreuz

Bernstrasse 157
Zollikofen

AARESTOREN

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig
www.aarestoren.ch | 031 921 96 60

031 859 03 55

RUCHTI STOREN®

Spezialgeschäft für Sonnenstoren

Wir engagieren
uns für
eine belebte
Bergwelt.

berghilfe.ch

Schweizer
Berghilfe

SEIT 50 JAHREN
FÜR SIE DA.

**EGLI
BESTATTUNGEN**

Bern und Region

Reto Zumstein
Geschäftsleiter
Bestatter mit eidg. FA

Beat Burkhard
Bestatter mit eidg. FA
Thanatopraxie

Christine Reiff
Bestatterin

24h-Telefon 031 333 88 00

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern

www.egli-ag.ch

Bestattungsdienst Zollikofen

Thomas Müller

Bestattungsdienst GmbH

www.bestattungsdienst-müller.ch

Tag und Nacht: 031 911 30 70

DU FEHLST UNS NOCH!

Weil Du

- ein/e Herzblut Drogist/in EFZ bist
- 60–100% arbeiten willst ab sofort (oder nach Vereinbarung)

und

- wir dir einiges zu bieten haben

Weitere Infos unter:

<https://www.drebo.ch/de/Drogerie/News/Newsmeldung?newsid=154>

Wir freuen uns auf deine Bewerbung

Drogerie Naturheilmittel R. Dreier GmbH

z.H. Rachel Dreier

Kernstrasse 1, 3067 Boll

Tel. 031 839 00 22, info@drebo.ch, www.drebo.ch

Klimaschutz
heisst auch
Alpenschutz

#PROTECTOURALPS

protectouralps.ch